



伯特利中學 Bethel High School
第十五屆(2024-2026)家長教師會
The 15th (2024-2026) Parent-Teacher Association

周年會員大會(2024-2025)
2024-2025 Annual General Meeting



伯特利中學家長教師會

Bethel High School Parent-Teacher Association

家校相攜手·建立合作夥伴

Building cooperation and partnership between parents and school

2023-2024

工作報告 Annual Report

校長，各位老師，各位家長，各位同學：
我是第十四屆家教會主席，陳凱慈。

Dear principal, teachers, parents and
students,

I am the chairman of the 14th Parent-Teacher
Association, Ms. Chan.



首先鳴謝 本屆家長教師會，會務在會長及顧問指導下，成果越來越美好，承蒙委員付出寶貴時間及才能，使會務得以順行進行。

I would like to say thank you to the 14th PTA teacher committee members. With the help of the advisor, and other members, we achieved a lot last year. Many activities have been completed successfully. Many thanks to all of you.



在此祝福本屆家教會執委會工作順利，延續本會的服務精神，帶領家教會繼續成長，向前邁進！

All the best to the upcoming PTA committees!



本校家長教師會自一九九九年一月二日經註冊後，成立至今已有一十五年。

Our Parent-Teacher Association was registered on January 2, 1999, and has been established for 25 years.



過去多年，承蒙各會員的鼎力支持，執委會委員的熱心貢獻，會務已有穩定的發展。家教會多年來熱心推動家校合作。

With full support and enthusiastic contribution by our members in the past 25 years, our association has been well-developed. Our core mission is to enhance the cooperation between parents and school.



現為大家簡單報告過去一年的工作重點：
Now, I am going to report the annual work
of PTA briefly:



今年首次舉辦釣墨魚親子活動。共有四十四位家長、老師、同學、親友參加，在5月18日晚上一齊來到西貢公眾碼頭乘船出海夜釣墨魚。互相交流溝通，度過愉快的一晚。

This year, a cuttlefish fishing parent-child activity was held for the first time. A total of 44 parents, teachers, classmates, relatives and friends participated. On the evening of May 18, we all went to the Sai Kung Public Pier to take a boat out to fish for cuttlefish at night. We communicating with each other and having a pleasant night.

釣墨魚親子活動cuttlefish fishing



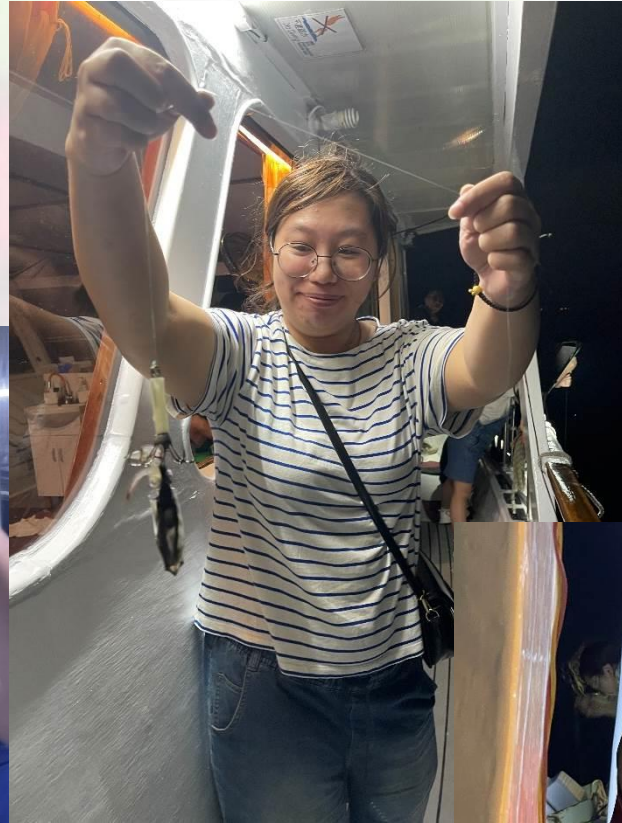
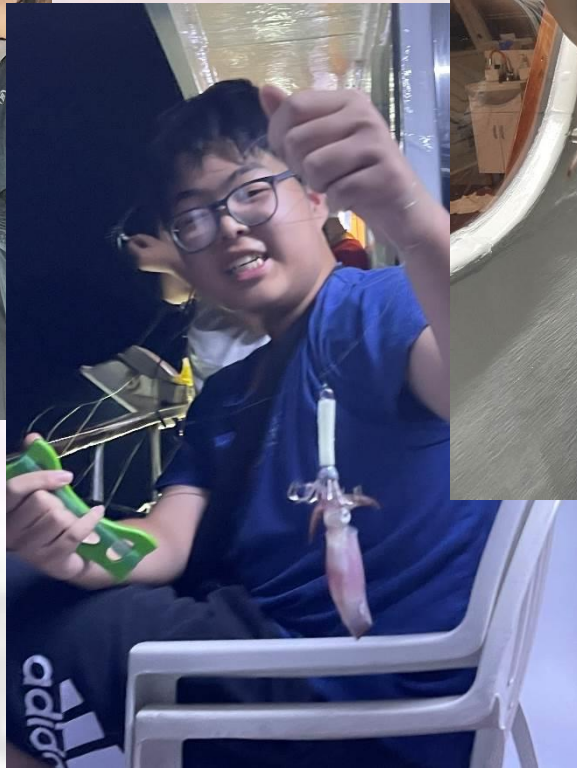
釣墨魚親子活動cuttlefish fishing



釣墨魚親子活動cuttlefish fishing



釣墨魚親子活動cuttlefish fishing



家長教師會獎學金

Parent-Teacher Association Scholarship Program

頒獎嘉賓 ：蔡國榮副校長

Award Presenter : Vice-Principal, Mr. Tsoi Kwok Wing

家長教師會獎學金

Parent-Teacher Association Scholarship Program

初中組

1A 李興華

1A 趙俊傑

1C GHALE KRISHMA

1C LAMA BIPANA

2A 莫等閑

高中組

4A 李樂

4A 彭變雯

4A 鄭智恆

5A 熊美慧

5A 李暢暢

上年度的會員大會同時邀請嘉賓主題演講，為家長介紹及解釋國安法，增加了家長對國安法的認識。

In last AGM, guest speakers were invited to give keynote speeches to introduce and explain the National Security Law to parents, increasing parents' understanding of the National Security Law.



繼前學年購買了愛心雨傘之後，上年度再購買了5把風筒，供同學在下雨天使用，以免同學著涼。

After purchasing love umbrellas the year before last school year, we purchased 5 more hair dryers last year for students to use on rainy days to prevent them from catching cold.



- 希望在座各位在未來的日子都可以一直支持本會，踴躍參與各項活動，讓家長老師們共同合作，為創造更美好的伯特利中學而努力。
- Last but not least, we hope everyone can keep supporting PTA and participating in our event actively. With the cooperation of parents and teachers, we will make a bright future in Bethel High School.

Together we shine better and brighter!



謝謝! Thank you!